



Programador monoestación, estanco

Guía de instalación y programación

Características

- Hasta 4 ciclos de riego por día
- Fácil instalación y programación
- Alimentado por batería
- Estanco y resistente a la intemperie

Pieza N°: TSSCWP



Español

Contenido

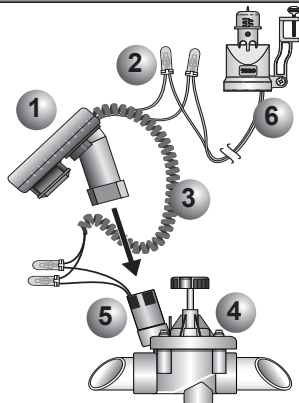
Identificación de piezas	17
Instalación de la batería	18
Conexión del PME a una válvula	19
Pantalla LCD	20
Programación del PME	21
Reloj de 24 horas o AM/PM	21
Ajuste del reloj	22
Ajuste del día actual	22
Ajuste del tiempo de riego	23
Ajuste de la hora de arranque	23
Ajuste de los días de riego	24
Modo Apagado	25
Modo de espera	25
Operación manual.....	26
Interrupción del ciclo de riego actual.....	26
Instalación de un sensor de lluvia	27
El botón de reinicio	28
Guía de solución de problemas	29

Identificación de piezas

Enhorabuena por comprar un Programador monoestación (PME) de Toro. Se trata de un programador de válvula a batería potente pero fácil de usar. El PME se acopla a la mayoría de los solenoides de corriente continua, y puede conectarlo fácilmente a su solenoide existente.

Por favor, consulte el gráfico de la derecha para familiarizarse con todos los componentes del sistema.

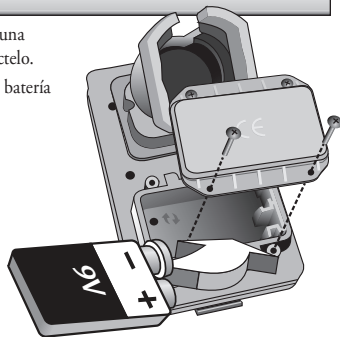
1. Programador
2. Conexiones del sensor de lluvia (cables amarillos)
3. Conexión de la válvula (cable en espiral).
4. Válvula (no incluida)
5. Solenoide (de corriente continua) (no incluido)
6. Sensor de lluvia (no incluido)



Instalación de la batería

Es necesario instalar la batería antes de conectar el PME a una válvula. Si ya ha conectado el PME a una válvula, desconéctelo.

1. Coloque el PME boca abajo. El compartimiento de la batería está sellado con cuatro (4) tornillos.
2. Desenrosque todos los tornillos y retire la tapa del compartimiento de la batería.
3. Instale una batería de 9 voltios (no incluida). Observe la polaridad en la imagen.
4. Vuelva a colocar la tapa y los tornillos, asegurándose de que la junta de goma negra está colocada.



La batería debe cambiarse como parte del mantenimiento anual. El programador mantendrá los datos de hora/día/programa durante 3½ minutos sin batería.

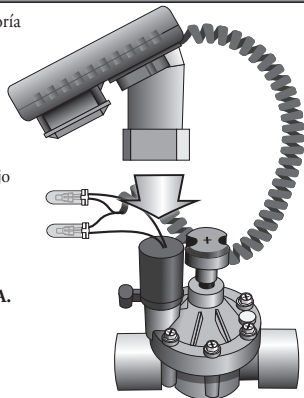
Conexión del PME a una válvula

El Programador monoestación se conecta fácilmente a la mayoría de las válvulas con solenoide de corriente continua instalado.

1. Cierre el suministro de agua a la válvula.
2. Coloque el PME sobre el solenoide de la válvula (ver gráfico).
3. Conecte los cables del PME a los cables del solenoide, rojo con rojo y negro con negro, usando conectores estancos (no suministrados).
4. Abra el suministro de agua a la válvula.

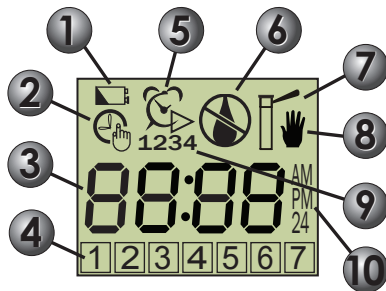
El programador *no* funciona con solenoides CA.

Para algunas válvulas será necesario retirar el mando de control de caudal para instalar correctamente el controlador.



Pantalla LCD

1. Indicador de batería baja. Si el icono parpadea, la batería está casi agotada y es necesario cambiarla. Si el icono deja de parpadear, el programador no funcionará. Cambie la batería.
2. Indicador de ajuste de la hora
3. Indicador digital. Muestra la hora actual o el tiempo de riego durante la programación.
4. Indicador del día de la semana
5. Hora de arranque (de un ciclo de riego)
6. Indicador de Programador apagado (fijo) o Sensor de lluvia (parpadeo).
7. Icono de riego activo
8. Indicador de operación manual
9. Hora de arranque activa
10. Formato del reloj (12 o 24 horas).



Programación del PME

Cada operación de programación empieza pulsando el botón MODE. Una pulsación larga (más de 2 segundos) apaga el programador. Una pulsación corta (menos de 2 segundos) hace avanzar el programador a través de las distintas funciones de programación, en el orden descrito a continuación.



El botón Mode

No es posible programar el programador si el riego está activo. Primero, interrumpa el ciclo de riego (página 10).

En el modo de programación, el programador volverá a la pantalla de inicio después de 15 segundos de inactividad.

Reloj de 24 horas o AM/PM

1. Pulse el botón Mode  durante menos de 2 segundos hasta que aparezcan los iconos **AM / PM / 24** y .
2. Pulse los botones  o  para seleccionar el modo AM/PM o 24 horas.
3. Pulse el botón  una vez para fijar y avanzar a la opción de programación siguiente.

Ajuste del reloj

1. Se muestra el icono . El número de la hora ( o  dependiendo del modo elegido anteriormente) parpadeará. Pulse  o  para seleccionar la hora correcta.

 Si está en modo AM/PM, podrá elegir entre AM y PM en el paso 5.

2. Pulse  para guardar la selección.
3. El número de los minutos () parpadeará. Pulse  o  para seleccionar el minuto correcto.
4. **Modo de 24 horas:** Pulse  una vez para fijar y avanzar a la opción de programación siguiente.
5. **Modo AM/PM:** Pulse  o  para seleccionar AM o PM. Pulse  una vez para fijar y avanzar a la opción de programación siguiente.

Ajuste del día actual

1. Parpadeará un número de día. Pulse  o  para seleccionar el día correcto. El día 1 es lunes, el día 2 es martes, etc.
2. Pulse  una vez para fijar y avanzar a la opción de programación siguiente.



Ajuste del tiempo de riego

1. Se muestra el icono . El tiempo de riego por arranque predeterminado es de 10 minutos.
2. Pulse  o  para ajustar las horas. Pulse .
3. Pulse  o  para ajustar los minutos.
4. Pulse  una vez para fijar y avanzar a la opción de programación siguiente.

Ajuste de la hora de arranque

Es posible fijar 4 horas de arranque diferentes, lo que permite regar hasta cuatro veces al día.

1. Se muestra el icono  y el número "1" parpadea.
Pulse  para seleccionar la hora de arranque deseada (**1234**).
2. Si no hay ninguna hora de arranque fijada, el símbolo **--:--** parpadeará.
Pulse  o  para activar la hora de arranque. Pulse  para fijar.
3. El número de la hora (**12:00** o **00:00** dependiendo del modo seleccionado anteriormente) parpadeará.
Pulse  o  para seleccionar la hora correcta para la hora de arranque. Pulse  para fijar.

4. El número de los minutos (00:00) parpadeará. Pulse  o  para avanzar a los minutos correctos para la hora de arranque. Pulse  para fijar.
5. Si está en modo AM/PM, pulse  o  para seleccionar AM o PM. Pulse  para fijar.
6. Repita los pasos 2 a 5 para fijar horas de arranque adicionales, o pulse  para avanzar por las horas de arranque restantes.

Ajuste de los días de riego

1. Se muestran los números de los días. El "1" parpadea.
2. Pulse  para activar el riego para ese día, o  para establecerlo como día sin riego.
3. Pulse  para pasar al día siguiente.
4. Repita los pasos 2 y 3 para programar la semana entera.
5. Pulse  para fijar. El programador volverá a la pantalla de inicio.

1 2 3 4 5 6 7

Un número con recuadro es un día de riego.
Un número sin recuadro es un día sin riego.



Si el riego se inicia en un día de riego y el tiempo de riego se extiende hasta un día sin riego, el riego continuará después de medianoche.

Modo Apagado

El modo Apagado desactiva el programa de riego. Las casillas de días activos desaparecen. La pantalla mostrará la hora y la palabra “OFF” (Apagado) alternativamente. El día actual parpadea.

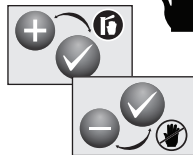
1. Pulse  durante más de 2 segundos para activar el modo Apagado.
2. Pulse  de nuevo durante más de 2 segundos para cancelar el modo Apagado y volver a la operación normal.

Modo de espera

La pantalla entra en modo de espera después de 5 minutos de inactividad. De esta manera se alarga la vida de la batería. No se muestra nada en la pantalla, pero el programador sigue regando según la programación establecida. Si se pulsa , se encenderá la pantalla.

Funcionamiento manual

1. Para activar la válvula manualmente, pulse  y  al mismo tiempo.
2. La válvula funcionará durante el tiempo de riego programado (página 8).
3. Para PARAR un programa manual antes de tiempo, pulse  y  al mismo tiempo.



Un arranque manual durante el riego automático interrumpirá temporalmente el riego automático. Cuando termine el riego manual, se reanudará el riego automático durante el resto del tiempo de riego programado.

Interrupción del ciclo de riego actual

Es posible parar el ciclo de riego actual. Esto puede ser necesario si empieza a llover, si se rompe una válvula o por otras muchas razones.

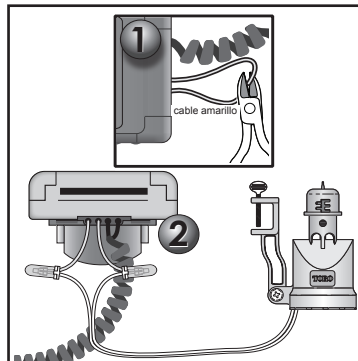
1. Pulse  durante más de 2 segundos para detener el ciclo de riego actual.
2. Pulse  de nuevo durante más de 2 segundos para volver a la operación normal.

Instalación de un sensor de lluvia

Es posible conectar un RainSensor™ (sensor de lluvia) cableado de Toro al PME. También pueden instalarse otros sensores normalmente cerrados.

No se observa la polaridad de cableado en el caso del sensor.

1. Corte el bucle de cable (amarillo) del PME. (Ver la Figura 1.)
2. Pele 1,25 cm de aislamiento de los cables. Conecte los cables del PME a los cables del sensor de lluvia usando conectores de cable estancos (no incluidos). (Ver la Figura 2.)

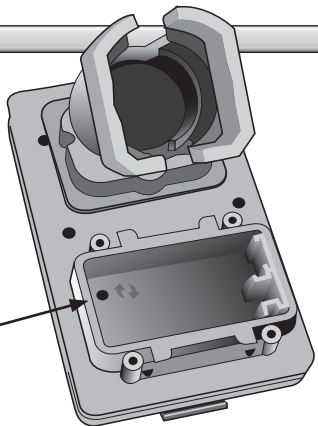


El botón de reinicio

El botón de Reinicio reinicia el programador y borra todos los programas de riego.

1. Retire la tapa del compartimiento de la batería y la batería.
2. En la esquina superior izquierda, verá un botón negro con el símbolo Refrescar. Usando un destornillador, pulse ese botón.
3. Vuelva a instalar la batería.
4. Vuelva a colocar la tapa y los tornillos, asegurándose de que la junta de goma negra esté colocada.

El botón de reinicio



Guía de solución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
El programador no muestra nada.	1. La batería está agotada. 2. El programador está en modo de espera.	1. Instale una batería nueva de 9 V. 2. Pulse MODE para activar la pantalla.
No se inicia el riego.	1. Conexiones defectuosas en el cableado de la válvula de control. 2. Solenoide defectuoso. 3. Tiempo de riego del programa ajustado a 0. 4. Batería baja.	1. Compruebe todas las conexiones de los cables. 2. Sustituya el solenoide. 3. Aumente el tiempo de riego del programa. (p. 8) 4. Instale una batería nueva de 9 V.
No se detiene el riego.	1. La válvula está obstruida por suciedad o residuos.	1. Inspeccione, limpie y/o cambie la válvula.
El programador no riega según lo programado.	1. El suministro principal de agua de riego está cerrado. 2. El Programador está apagado. 3. Programas con tiempos de riego solapados.	1. Compruebe la válvula del suministro principal. 2. Encienda el programador. (Pulse Mode.) 3. Compruebe los ajustes de programación y del reloj.
El programador muestra "Err".	1. Cortocircuito en el solenoide o en el cableado de la válvula.	1. Compruebe el solenoide y las conexiones. Corrija cualquier cortocircuito. Pulse MODE durante más de 2 segundos hasta que se borre el mensaje de error.

Compromiso de Toro con la excelencia

Toro está comprometido a desarrollar y producir los productos más fiables, de mejor rendimiento y de más alta calidad del mercado. Envíe un mensaje de correo electrónico a intlirrigation.support@toro.com si tiene alguna pregunta o problema.



Count on it.

The Toro Company
Irrigation Division
5825 Jasmine Street
Riverside, CA 92504-1183